



Pôle ONCO  
Oncologie oculaire pédiatrique  
Responsable  
Prof. Francis Munier  
Professeur associé  
T +41 21 626 85 80  
F +41 21 626 85 44  
pediatrie@fa2.ch  
N/réf. MU/cta

**TO WHOM IT MAY CONCERN**

Lausanne, 30th January 2015

***Child Artem Shcherbakov Roerich , d.o.b. 24/11/2014.***

**CERTIFICATE**

We herewith confirm that parents of child **Artem Shcherbakov Roerich, d.o.b. 24/11/2014**, have requested a medical care for their son in our **specialised centre**.

The child is affected from retinoblastoma, a serious eye disease, which needs close follow-up and treatment in our specialised centre, the Jules-Gonin Eye hospital and at CHUV (Central University Hospital) in Lausanne, Switzerland.

We certify that treatment for retinoblastoma requires specific technical apparatus and expertise of specialized medical staff that is only available at the Jules-Gonin Eye hospital.

In order for the child to be admitted at both of the hospitals, an initial deposit of 50'000 CHF (Swiss francs) is requested as follows:

- **20'000 CHF is requested on the Jules-Gonin Eye hospital account. Details are as follows:**

**UBS SA**

Case postale

CH - 1002 Lausanne

**Beneficiary:** Fondation Asile des aveugles

**Account no:** 243-G0206683.0

**Swiftcode:** UBSWCHZH80A

**IBAN:** CH51 0024 3243 G020 6683 0

**Ref:** Pls mention full name + date of birth + country of origin of the child when making the bank transfer.

- **30'000 CHF is requested on the CHUV account. Details are as follows:**

**BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

CH – 1003 Lausanne

**Beneficiary:** Centre Hospitalier Universitaire Vaudois – CHUV

**Account:** 328 707 0

**Clearing:** 767

**Swiftcode:** BCVLCH2LXXX

**IBAN:** CH65 0076 7000 E032 8707 0


**Ref:** Pls mention full name + date of birth + country of origin of the child when making the bank transfer.

**Please be aware that these deposits will only cover approximately the first three months of treatments** and that conservative therapy can easily reach 50'000.- to 100'000.- CHF within the first year of treatment. Additional deposits may then be required.

Receipt of bank transfers must be sent PRIOR TO THE APPOINTMENTS to us either by fax 0041/21 626 85 44 or by email [claudia.tavares@fa2.ch](mailto:claudia.tavares@fa2.ch).

Presence of the parents is compulsory.

Dr F. Munier, professeur associé  
Médecin adjoint

  
HÔPITAL OPHTALMIQUE  
JULES-GONIN  
Av. de France 15  
Case postale 133  
1000 Lausanne 7